



联合国教育、  
科学及文化组织

# 执行局

第一八七届会议

# 187 EX/41

巴黎，2011年8月26日

原件：英文

## 临时议程项目 41

### 关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的第 35 C/75 号决议和 第 186 EX/34 号决定的实施情况

#### 概 要

本文件系依照第 35 C/75 号决议和第 186 EX/34 号决定提交。它简要介绍了教科文组织自执行局第一八六届会议以来在向巴勒斯坦人民及其教育和文化机构以及被占叙利亚戈兰的此类机构提供援助方面取得的进展情况。

本文件没有财务和行政方面的影响。

无需作出任何决定。

## I. 引言

1. 本文件报告了教科文组织自 2011 年 1 月以来在向巴勒斯坦权力机构以及巴勒斯坦被占领土（OPT）和被占叙利亚戈兰的相关方提供援助方面取得的进展。

## II. 教科文组织对被占巴勒斯坦领土的援助

### 教 育

2. 在审查所涉时期内，教科文组织根据教科文组织/巴勒斯坦权力机构（PA）联合委员会第八次会议（2008 年 3 月）商定的主要优先领域，继续为巴勒斯坦权力机构的教育和高等教育部提供援助。这些优先领域是：师范教育、教育规划与管理 and 科学教育。根据与教育和高等教育部的协定，教科文组织牵头与其它联合国机构合作在全纳教育和幼儿保育与教育领域提供新的援助。教科文组织还加强了西岸和加沙地带的紧急教育计划（更多信息请参见第 187 EX/42 号文件《关于加沙重建与发展的报告》）。

3. 在地区层面，教科文组织为教育和高等教育部部长参加 2011 年 5 月 30 日在安曼举行的 2011 年全民教育阿拉伯全球监测报告发布会提供了支助，约旦王后拉尼娅·阿卜杜拉陛下出席了该发布会，会后又举行了一次部长级高级别小组会议。

4. 在由欧盟资助（360 万欧元）的“培养优秀教师的优质系统”计划内，教科文组织为成功实施**国家师范教育战略（TES）**所必需的系统 and 业务运作框架的建设提供了技术援助，尤其是为教师职业发展委员会（CDTP）提供支持。在审查所涉的时期内，教师职业发展委员会顾问理事会通过了国家教师职业标准并核准了一批新教师。这些标准将有助于提高对教师的选择及其表现的评估。这些标准还将帮助巴勒斯坦大学调整其现有师范教育项目，使其更符合新标准。《教师行为准则草案》和暂行教师证的工作已经完成，随后将由顾问理事会通过。2011 年 6 月初举办了一次国家级讲习班，审查了为提升已在教育系统工作的教师的资格而制定的新的《教师资格框架》。一项以“巴勒斯坦教师工作条件”为题的研究也已完成。

5. 在**教育规划和管理**方面，教科文组织继续支持在巴勒斯坦被占领土加强国家教育规划能力。应教育和高等教育部的要求，在联合国驻巴勒斯坦协调员办事处的资助下，教科文组织在西岸 C 地区发起了一项教育综合需求评估。在审查所涉的时期内，教科文组织开展了初步教育评估并向教育和高等教育部提供了关于在 C 地区重建教育及更好地保护教育的应对计

划/战略的初步建议，该计划/战略是教育部教育发展战略计划（EDSP）的一个组成部分。最后的评估结果将于 2011 年 8 月出台。

6. 为了进一步支持教育发展战略计划（EDSP），教科文组织还启动了拟订联合国综合应对举措的工作，以满足教育和高等教育部在**全纳和爱幼教育以及幼儿保育和教育**领域的能力建设需求。综合举措的总体目标是加强巴勒斯坦权力机构的能力，在巴勒斯坦被占领土向所有儿童推广高质量的基础教育，增加学龄儿童和各年级学生的入学率，提高教育系统留住学生的能力，并提高教育和学习的质量。在审查所涉的时期内，教科文组织作为巴勒斯坦被占领土的联合国教育战略区域小组的牵头机构，开展了一项对现有项目（合作伙伴和教育与高等教育部）的评估，重点关注幼儿保育和教育，特别是全纳和爱幼教育，以便找出在提供优质教育方面的差距以及联合国应加强支持的领域。在此基础上，正在拟定一份关于联合国应对举措的建议草案，以便进一步提高教育和高等教育部的机构能力。

7. 在**科学**教育领域，教科文组织为西岸的 18 所学校一至九年级的科学教育提供了 270 份微型科学工具包（化学、生物和物理）。通过每所学校收到的 15 个工具包，学生和老师可以进行互动、探索并从实验学习中获得知识。

8. 作为**紧急**应对计划的一部分，教科文组织为解决纳布卢斯省一所学校的损毁问题，向该地区的弱势社区和边缘化社区提供了学习机会。与纳布卢斯的一家非正规教育中心，多功能社区资源中心（MCRC），在寒假期间合作开展了教育和娱乐活动。这些活动旨在解决学生的社会心理需求，为他们提供倾诉的渠道，同时遵循“无伤害的原则”。为配合这一项目，还为塔那遗迹和附近的 Beit Furik 学校的教师举办了一个提高教师意识的讲习班。这一讲习班主要为教师提供以学生为中心的工具和方法，这些工具和方法侧重学生的个体需求并注重其社会心理健康。

9. 此外，与加沙地带紧急教育计划的活动类似，在拉马拉分别开展了两项为期两日、以受教育的权利为主题的能力建设培训，约有 40 人参加培训（主要来自与教育和高等教育部合作的教育组织、国际和当地非政府组织、联合国机构以及媒体）。在提倡将学校作为安全区的活动中，教科文组织委托绘制巴勒斯坦被占领土的受教育权利状况图，目前已处于最终完成阶段。

10. 教科文组织继续与人道主义**教育小组和儿童保护**工作组合作，支持拟订一项联合应对计划，其内容包括为弱势社区提供教育和儿童保护，制定迅速向这类应对措施提供支持的需求评估框架以及协调暑期教育与儿童保护联合计划的制定工作（包括确定弱势社区的优先级别、现有和计划开展的干预行动的数据收集、制定干预行动的标准以及与国家权力机构的协调）。

## 文 化

11. 在报告所涉期间，教科文组织继续向巴勒斯坦的政府文化机构（旅游和文物部以及文化部）和非政府文化机构提供专业技术援助，以全纳项目的形式帮助保护巴勒斯坦的物质和非物质文化遗产并弘扬其文化表现形式和产业。这一援助针对巴勒斯坦《国家发展计划》（2011--2020 年）中提出并在联合国《中期应对计划》（2011--2020 年）中有所反映的优先事项。

12. 在战略层面，教科文组织继续实施千年发展目标成就基金（MDG-F）的“巴勒斯坦被占领土文化与发展”联合计划（300 万美元，其中 1, 514, 437 美元专项用于教科文组织的活动）。这一项目由教科文组织牵头，与联合国粮农组织、联合国妇女发展基金和联合国开发计划署共同实施，并与巴勒斯坦权力机构政府部门开展合作，目前已进入第三年，也是项目实施的最后一年。报告所涉期间的主要成果有：

- i) 最终完成塞巴斯蒂亚（纳布卢斯省）的综合保护和管理计划以及作为该计划的一个实验项目的旅游设施的初步设计；
- ii) 制定巴勒斯坦文化遗产名录，特别是考古遗址和艺术品的数据库以及饮食文化、渔业文化和农业耕种这三个领域的非物质文化遗产名录；
- iii) 为促进巴勒斯坦文化表现形式建立了两项战略合作伙伴关系，这两个新的合作伙伴分别为阿拉伯艺术与设计的区域性计划 Al-Housh 和自由剧场，位于杰宁的一个致力于在戏剧领域增强当地能力建设的组织；
- iv) 利用当地遗产元素促进设计水平的在职培训。第一期培训于 2011 年 5 月在西岸举办，第二期培训将在接下来的几个月在加沙地带举办；
- v) 关于非传统型旅游的培训，特别是家庭旅馆和导游。西岸各地有四十人参加了培训。

13. 教科文组织支持开展了一系列**文化**活动，即：（i）第 4 届巴勒斯坦文化和教育论坛，由巴勒斯坦教育、文化及科学全国委员会主办；（ii）通过巴勒斯坦非政府组织 Riwaq 建筑保护中心与伦敦圣马丁建筑学校合作开展竞赛对比尔宰特古迹遗址核心地区进行修复；（iii）首次在巴勒斯坦被占领土展出毕加索的一幅画作（《女人半身像》，1946 年，借自荷兰埃因霍温的范阿贝博物馆）。这次活动由国际艺术学院巴勒斯坦分院主办，教科文组织为其提供了后勤便利和财务支持。

### **伯利恒及其辖区**

14. 伯利恒和平中心的地下室已全部翻新完毕，挪威政府资助（1,323,631 美元）的“里瓦亚博物馆--伯利恒”将坐落于此。为博物馆完工直至其揭幕提供资金的建议已提交给挪威。承蒙挪威难民理事会向教科文组织借调人员，项目经理/博物馆策展人已经确定人选，签订聘用协议，并将确保项目最后阶段的落实，协调和领导博物馆馆藏及其布置的视听制作。

15. 除了上述项目的完成之外，由意大利政府资助（500,000 美元）的“伯利恒地区保护和管理计划”由三位独立顾问组成的团队完成了最终评估，评估报告已经撰写完毕。该项目成果的电子版已最终完成，将印刷 500 份。

16. 由挪威政府资助（115,000 美元）的“**保护历史和环境资源、争取实现伯利恒省可持续发展**”的项目已经完成。这一项目的成果“拜提尔景观计划”于 2011 年 5 月在教科文总部获得了“国际梅莉娜·美尔库丽保护和管理文化景观奖”。奖金将被用于编撰一部关于拜提尔及其景观保护计划的科学出版物。此外，教科文组织还牵头开展了一项联合国联合倡议，即“保护伯利恒西部村庄”倡议，将在该项目成果的基础上致力于保护和促进这一地区的生计和可持续发展方面的需求。2011 年 6 月在约旦死海举行的巴勒斯坦被占领土联合国国家工作队阿拉伯合作伙伴简报会上向一些阿拉伯捐助人介绍了这一倡议。

### **纳布卢斯**

17. 在由欧盟资助（2,387,822 美元）的“**纳布卢斯老城改造--恢复和改造启用沙漠旅行队客栈**”项目范围内，2011 年 3 月聘用了一位专精于砖石工程的国际独立顾问并提交了主入口的重建计划。入口重建和毗邻客栈的街道修复工作已经开始。预计客栈及其设施将于 2011 年 11 月完工并准备向公众开放。

18. 荷兰政府资助（431,655 美元）的“**Tell Balata 考古公园--科学研究、保护和遗址管理**”项目已进入第二年。第二期考古清理和挖掘于 2011 年 6 月至 7 月由莱顿大学和旅游和文物部共同开展，有 10 位考古专业的学生和 5 位教授从荷兰前来和巴勒斯坦同事共同工作。该考古活动有助于揭开这一遗迹的历史面纱并为遗迹开放参观做准备。2011 年 5 月，纳布卢斯的一个考古工作室通过一次考古竞赛被选中设计旅游设施。

### **杰里科和约旦河谷**

19. 在“**希沙姆宫考古公园马赛克地面保护--考古发掘与大浴室保护罩及其他旅游设施的施工设计**”项目框架中，开展了一项关于大浴室的地基和支柱耐久性的研究，以便确定支柱对未来保护罩的支撑能力。教科文组织继续为修建大浴室马赛克地面的保护罩募集资金，这个保护罩将使大浴室展现出其马赛克地面并向公众开放参观。2011 年初，瑞士联邦文化局为进一步开展该项目的设计进行了捐助（100,000 瑞士法郎）。巴勒斯坦银行也表明将捐款 100,000 美元，用于考古公园内一个试验性花园的设计和绿化。

20. 在联合国人类安全信托基金联合计划“**保护约旦河流谷弱势群体、农村人口和难民的生计和持续提高其地位**”（4,629,085 美元，其中 1,033,620 美元专项划拨给教科文组织）的框架内，教科文组织开始在杰里科的 Akbet Jaber 难民营建造首座示范房屋。这座建筑将成为当地人的社区中心以及项目实施期间的总部外办公室。项目实施期间还在制作一部纪录片。

21. 最后应提到的是，在报告所涉期间开展了多项跨部门活动，涉及文化遗产保护、水资源管理和环境保护。在“**保护约旦河流谷弱势群体、农村人口和难民的生计和持续提高其地位**”项目的框架中，其活动主要关注水资源的利用，以配合土制建筑的复兴。此外，作为“**保护历史和环境资源、争取实现伯利恒省可持续发展**”项目的后续部分之一，对拜提尔（近伯利恒）和玛拉基谷（近纳布卢斯）的自然资源，特别是水资源，进行了地图绘制。为了制定保护计划正在进行绘制地理主题地图（地形、地貌、水文、土地利用等）的工作。关于马赫鲁谷的土地开垦的一项咨询也正在进行中。

### **传 播**

22. 承蒙芬兰政府的资助（500,000 欧元），教科文组织与四个地方组织建立了合作伙伴关系，这四个地方组织的工作重点是促进表达自由、记者的安全以及提高妇女在媒体中的能

力。这四个地方组织分别为：巴勒斯坦发展与媒体自由中心，比尔宰特大学媒体发展中心，Filastiniyat 和 MAAN 新闻网。

23. 在与 MAAN 新闻网的伙伴关系中，2011 年 6 月在西岸和加沙地带分别开展了两次安全培训，有 51 位巴勒斯坦记者、摄影师和摄像师参加。培训的主要内容为在危险状况下进行媒体报道的实际和职业问题。作为对培训的补充，还发放了 65 个媒体专业人员急救包。

24. 巴勒斯坦发展与媒体自由中心的伙伴关系主要侧重于通过监督、报道、同行互助网络和为媒体专业人士提供的法律援助促进言论自由。巴勒斯坦发展与媒体自由中心在世界新闻日开展了一项关于言论自由的提高意识活动，通过广播和电视片段和报纸漫画使公众人物、决策者和记者参与到这一活动中来。针对记者遭到袭击的问题，建立了一个专门的摄影画廊。2011 年 5 月 3 日为致力于保护主张和言论自由的律师举办了讲习班。

25. Filastiniyat 和比尔宰特大学为青年女记者建立了一个同行互助小组，并为西岸的女记者制定了一个实习计划。其目的是帮助刚刚从巴勒斯坦新闻学校毕业的本国毕业生寻找工作机会，并为他们在新闻领域进一步深造提供便利。因此，这一项目特别关注来自如贝都因、乡村和难民社区等边缘化社区的女性。

26. 在联合国民主基金资助（290,000 美元）的“加强巴勒斯坦参与性民主和对话”项目中，在西岸和加沙地带与阿拉伯媒体因特网（AMIN）新闻网合作开展了一系列关于博客空间和民间信息渠道的高级讲习班和培训。

27. 2011 年 3 月，国际传播发展计划（IPDC）下的两个新项目获准得到资助：（i）“民间媒体：变革的工具”（10000 美元）。这一项目将与阿拉伯媒体因特网新闻网络（AMIN）合作实施，旨在对由联合国民主基金资助的“加强巴勒斯坦参与性民主和对话”项目的成果进行补充和巩固；（ii）促进女性在媒体中的作用和声音（15000 美元）。这一项目为巴勒斯坦被占领区的第一个女性社区广播电台 Nissa FM 提供支持。

## **社会科学及人文科学**

28. 在挪威政府的资助（140 万美元）下，教科文组织继续支持巴勒斯坦妇女问题研究和文献中心在巴勒斯坦社会中促进两性平等和妇女赋权的活动。该中心致力于开展研究，为宣传和政策提供信息。在审查所涉的时期内，该中心完成了关于性别与环境、残疾以及歧视妇女

参加工作和决策的巴勒斯坦法律的研究。此外还编撰了关于暴力侵害巴勒斯坦妇女和女童的两份政策简报，并建议巴勒斯坦立法委员会成员进行政策干预，以便减少巴勒斯坦被占领土的性别歧视。

29. 巴勒斯坦妇女问题研究和文献中心还将性别问题审查作为研究和宣传工具，用于评估职业女性在巴勒斯坦促进性别平等工作中的参与情况和状态。其他帮助政府和非政府组织的能力建设活动包括四项长期培训、关于性别问题的单位的能力建设、社会科学英语、项目管理以及关于行动研究的培训。

30. 巴勒斯坦妇女问题研究和文献中心还进一步加强了与六个联合国机构在“在巴勒斯坦社会中促进两性平等和妇女赋权：千年发展目标 3”联合项目框架内的合作和伙伴关系。为此开展了以下活动：为国家有关部门和女性组织开展了关于研究成果、监管框架和宣传的培训，对教师、学生和家長进行关于性别平等和暴力侵害女童和男童的提高意识活动，关于女性在不同的决策职位的数据库，以及阻碍女性参加工作的所有法律的性别问题审查。

### **III. 教科文组织对被占叙利亚戈兰的援助**

31. “被占叙利亚戈兰学生奖学金计划”（由日本信托基金出资 113,000 美元）于 2009 年 7 月启动，在四个学年为来自被占叙利亚戈兰的 24 名学生发放了奖学金。在报告所涉时期，项目仍在继续实施，并与叙利亚当局开展合作。按照商定标准，2010--2011 学年，又有 14 名学生获得了奖学金。上一学年（2009--2010 年）的三笔奖学金将在叙利亚高等教育部提供必要文件后延期。共有七笔奖学金被推迟至 2011--2012 学年，因为达到与叙利亚当局商定的遴选标准的申请人数量不够。2011 年 5 月 22 日，叙利亚高等教育部为 2009--2010 以及 2011--2012 学年获得奖学金的学生举办了奖学金发放仪式。日本大使和教科文组织贝鲁特办事处主任出席了仪式。下一学年（2011--2012）的奖学金将于 2011 年 9 月开始对外公示。